

© Bertrand Rey

**FESTIMIXX
RENENS**

15 et 16 juin derniers
A lire en page 8

La Municipalité informe

La Ville de Renens sollicite votre avis

A lire en page 3

Un nouveau label pour Renens

A lire en page 3

La Ferme des Tilleuls

Un été vert tilleul

Jeu concours «Théâtres en Utopie»

A lire en page 11

1020 RUN



9 conseils pour y arriver!

A lire en page 13

Bon à savoir



Nouveautés 2018 pour les nageurs confirmés

A lire en page 2

Et aussi...

Edito, Concours	p.2
Conseil Communal, Votations, Clin d'œil	p.3
POL	p.4
Associations et sociétés locale Vivre ensemble	p.5
Développement durable	p.6
Aînés, Mise à l'enquête	p.7
Vu pour vous	p.8 et 10
Renens en mouvement	p.9
Jeunesse, Bibliothèques-Ludothèque	p.12
Sport, Clin d'œil	p.13
Agenda	p.11 et 14-15
Infos pratiques, Astuces jardinage	p.16



Citation

L'élégance, c'est quand l'intérieur est aussi beau que l'extérieur.

Coco Chanel 1883-1971, Créatrice de mode et grande couturière française

Message du Président du Conseil communal pour la 2^e année de la législature 2016-2021

Chères habitantes et chers habitants de notre belle ville de Renens,

En ma qualité de Président du Conseil communal pour la période 2017-2018, j'ai eu l'honneur et le privilège d'être le premier citoyen de la Commune de Renens, et ce pour la 2^e fois. Je suis effectivement le seul depuis 1965 à avoir été nommé à deux reprises à la présidence. Il s'agit là d'un rêve devenu réalité, le plus beau cadeau de ma vie politique, durant laquelle j'ai côtoyé maintes personnalités, dont 9 Conseillers fédéraux. Après avoir passé 20 ans au Conseil communal de Château-d'Oex, y compris en tant que Président à l'âge de 27 ans seulement, j'ai fait une pause de 20 ans avant de revenir en politique à Renens. Etre à la tête d'un organe législatif, c'est faire abstraction de toute couleur politique et surtout rester soi-même. J'ai représenté le Conseil lors de nombreuses manifestations. Que de belles rencontres! Etre président n'est pas une tâche facile mais je pense l'avoir assumée au plus près de ma conscience avec rigueur, méthode et pas-

sion. J'ai débattu avec des personnes intéressantes et vécu des moments de tension avec d'autres. Dans toute discussion, chacun écoute l'autre s'exprimer. Il arrive parfois que ces échanges fassent changer les positions. Chaque proposition mérite d'être étudiée.

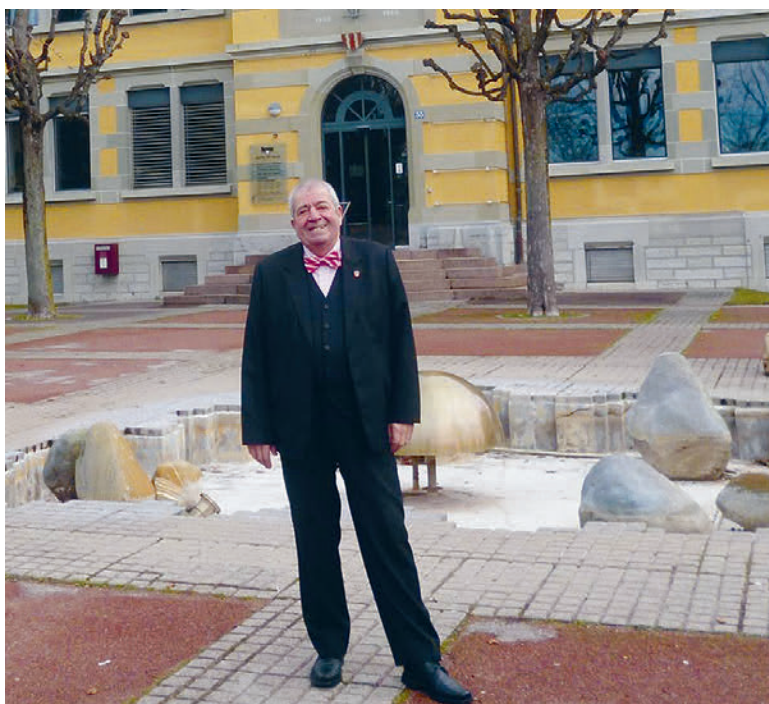
Je me réjouis de l'évolution de Renens, 4^e ville du Canton, avec notamment la Ferme des Tilleuls, le Gymnase de Renens, le quartier de la gare, l'arrivée du tram et d'autres chantiers.

Un grand merci à celles et ceux qui font cette ville. La diversité qui caractérise Renens est une immense richesse et il est de notre responsabilité de maintenir et développer ce vivre-ensemble.

M. Oumar Niang a repris le flambeau de Président au 1^{er} juillet 2018. Je lui souhaite une excellente année et beaucoup de plaisir dans ce rôle.

Bel été à toutes et à tous!

Gérard Duperrex,
Président du Conseil communal 2017-2018



Nouveautés 2018 pour les nageurs

Pour tous les nageurs confirmés et matinaux, le bassin olympique est ouvert les mardis et jeudis de 7h à 9h – prix d'entrée CHF 4.– (CHF 8.– à l'entrée et remboursement de CHF 4.– à la sortie).

Profitez également de votre pause de midi pour venir faire quelques longueurs. Le prix de l'entrée pour tous les nageurs souhaitant pratiquer leur sport est de CHF 4.– entre 11h30 et 14h (CHF 8.– à l'entrée et remboursement de CHF 4.– à la sortie)

En attendant l'ouverture prochaine de la nouvelle buvette et de sa magnifique terrasse, MM. Marcel Deborne et Mehdy-Alexandre Jabri vous attendent au kiosque situé sous les arcades afin de vous sustenter.

Toute l'équipe d'AquaSplash vous souhaite un magnifique été et espère vous rencontrer prochainement.

www.aquasplash.ch



Jeu concours

Qui est cette personne?

En raison des vacances, le délai de réponse est fixé au 11 juillet 2018. Un indice: elle fait partie des 7



A gagner lors du tirage au sort:

- 1 x 2 cartes de 6 entrées Aquasplash enfant
- 1 x 1 carte de 12 entrées Aquasplash adulte

Réponse au concours du N° 163: Rue de Verdeaux 6
Les gagnantes sont Mmes Mary-Lise Auberson et Patricia Marques Simãozinho, toutes deux de Renens.

Jeu concours N°164 – coupon-réponse

Réponse:
Prénom, Nom:
Adresse:
NPA Ville:
N° de tél:
A retourner à Ville de Renens, Carrefour Info, Rue de Lausanne 33, Case postale 542, 1020 Renens

Séance du 24 mai 2018

Lors de cette séance, le Conseil communal a procédé à l'élection de son bureau pour la période 2018-2019.

Séance du 21 juin 2018

Lors de cette séance, la Municipalité a déposé les préavis suivants:

- Adjonction d'un article 87bis au Règlement communal de police sur les infractions portant atteinte à la propreté urbaine et à la qualité de la vie
- Réponse au postulat de M. le Conseiller communal François Delaquis intitulé «Engagement actif et reconnu de notre Ville en faveur du commerce équitable»
- Rapport de la Municipalité sur l'état au 31 décembre 2017 des postulats et motions - Demandes de prolongation de délai - Réponses de la Municipalité à différents postulats et motions
- Réhabilitation du collecteur intercommunal Sorge à Ecublens - Secteur 9 «Bois / Villars»

Elle a répondu également à l'interpellation de Mme la Conseillère communale Nicole Divorne relative à la planification des préavis ainsi qu'à l'interpellation de M. le Conseiller communal Simon Favre relative aux démarches administratives en ligne.

Le compte-rendu de cette séance sera donné dans le Carrefour Info du 13 septembre 2018.



Suivez le Conseil communal en direct sur

www.renens.ch et à la TV

La prochaine séance aura lieu le jeudi 13 septembre à 20h.

A voir sur internet (www.renens.ch), en direct ou en vidéo, dès le lendemain matin de la séance ou à la TV, en différé, sur le canal info des téléseaux de l'agglomération lausannoise, en règle générale les vendredi à 20h, samedi à 14h et dimanche à 19h qui suivent la séance.

Documents sur www.renens.ch > Autorités ou contact@renens.ch.

Clin d'oeil



Chaque année, la dentiste scolaire pratique un contrôle de la dentition de tous les écoliers de Renens. Cette année, ce sont donc **2'371** élèves de la 1^{re} à la 11^e qui ont été examinés. **Chapeau Docteur Marmy!**

Votations - Elections

Scrutin du 10 juin 2018

Résultats pour Renens

Objets fédéraux soumis à la votation

1. Initiative populaire «Pour une monnaie à l'abri des crises: émission monétaire uniquement par la Banque nationale! (Initiative Monnaie pleine)». Refusée avec 1'591 non, soit 70.43 % des votants.
2. Loi fédérale sur les jeux d'argent. Acceptée avec 1'951 oui, soit 86.17 % des votants.

Taux de participation pour Renens: 27.91 %

Voir également www.vd.ch > Rubrique Votations - Elections.

La Municipalité informe

La Ville de Renens sollicite votre avis!

Afin de garantir un service convivial et efficient à la population, la Ville de Renens a entamé une réflexion approfondie autour de la question des heures d'ouverture de ses guichets communaux. Elle a établi un questionnaire auquel chaque personne est encouragée à répondre, afin de connaître les attentes et les avis personnels.

Le sondage est disponible en version papier aux réceptions Service de la population, Greffe municipal, Centre Technique Communal, Service Enfance-Cohésion sociale et Service Culture-Jeunesse-Affaires scolaires-Sport ou via le lien suivant: www.renens.ch/horaires.

L'enquête se terminera le 31 août.

La Commune vous remercie pour votre participation!

Un nouveau label pour Renens!



Commune en santé

La Ville de Renens a reçu en avril dernier le label **Commune en santé** pour 3 ans, après la reconnaissance des 33 mesures de promotion de la santé mises en œuvre par les services de l'administration communale.

Parmi ces mesures, on compte: la participation à Bike to work, à l'action "pommes à l'école", l'organisation de la course 1020Run, la politique de mobilité communale, l'ouverture des salles de gym en hiver.

Cette démarche de labellisation a été initiée par la Municipalité en 2016 en réponse à une motion du Conseil communal. Développer la qualité de vie constitue un des axes prioritaires du programme de législature de la Municipalité de la Ville de Renens.

Plus d'infos sur www.renens.ch.



Remise du label «Commune en santé» à la Municipalité in corpore



District

La Police de l'Ouest lausannois sonne la reprise de l'opération "DÉCIBELS"



Avec l'arrivée des beaux jours, les activités extérieures se multiplient et les fêtes estivales battent leur plein.

Pour cette raison, la POL réitère sa campagne contre les nuisances sonores, nom de code "DECIBELS". La POL souhaite ainsi illustrer comment la notion de fête et de bruit peut-être perçue de manière différente en fonction des personnes et de leur sensibilité. Elle rappelle que souvent la prévention et le respect d'autrui permettent de désamorcer les situations problématiques.

Sur l'ensemble du district, les policiers marqueront notamment une présence préventive sur les lieux propices aux réunions et sensibles en matière de respect du repos d'autrui. En 2017, durant l'opération DECIBELS, les policiers sont intervenus à quelque 446 reprises pour des nuisances sonores.

Le seuil de tolérance est variable en fonction des personnes concernées ou des périodes de l'année. En définitive, le bon sens de chacun doit primer et joue un rôle important lorsqu'il s'agit du respect des uns et des autres. L'essentiel est de différencier le supportable de l'intolérable!

Infos: www.polouest.ch.

Campagne de prévention "Merci!"

La Police cantonale et les polices communales vaudoises ont lancé la campagne de prévention "Merci!" qui cible particulièrement les piétons, leur signifiant que les règles de circulation s'appliquent également à eux. Passer au feu rouge ou hors des passages piétons avoisinants se focaliser sur son smartphone sans prêter attention à la circulation sont quelques exemples des comportements qui menacent directement la sécurité des piétons et des autres usagers de la route. En apparence, s'isoler avec des écouteurs afin de marcher au bord de la chaussée en écoutant de la musique peut sembler anodin. Pourtant, cet agissement peut conduire à des inattentions fatales. La vigilance des automobilistes, motocyclistes et cyclistes est à l'évidence tout aussi essentielle pour éviter les accidents. Les statistiques montrent qu'en 2017, 205 piétons ont été victimes d'un accident sur le territoire vaudois. 7 d'entre eux n'ont pas survécu à l'accident et 51 ont souffert de blessures graves. Afin d'éviter les accidents, un certain nombre de règles doivent être respectées au quotidien:

Pour les automobilistes

- À l'approche d'un passage pour piétons, attendez-vous à l'imprévu
- En cas de doute, ralentissez et arrêtez-vous
- Redoublez de prudence en présence d'enfants
- Adoptez une attitude claire et évitez toute occupation qui pourrait vous distraire.

Pour les piétons

- Traversez toujours la route sur un endroit sécurisé (*passage pour piétons ou endroit pourvu d'une très bonne visibilité*)
- À l'approche d'un passage pour piétons, attendez-vous à l'imprévu. En cas de doute, ralentissez et arrêtez-vous
- Adoptez une attitude claire et évitez toute occupation qui pourrait vous distraire (téléphone portable, écouteurs, etc.).

Soyez fair-play, d'un geste dites MERCI!

Et rappelez-vous, nous sommes tous piétons...



Vide-grenier et fête de quartier

ASSOCIATION DE QUARTIER DU CENTRE



Dimanche 2 septembre 2018 de 10h à 15h
Rue Neuve et Place du Corso

Participation libre, emplacement gratuit. Musique, animations et petite restauration.

Venez nombreux!

Plus d'infos sur www.quartier-centre.ch

Avis aux associations et sociétés locales

Vous avez un événement à communiquer? Afin qu'il paraisse sur nos différents canaux de communication (Carrefour Info, renens.ch et agenda de la Place du Marché), écrivez simplement à carrefour@renens.ch ou appelez le 021 621 71 04/12.

Remise d'attestations de formation

Deux accueillantes en milieu familial de Renens ont reçu leur attestation de formation en mai dernier par la Communauté d'intérêt pour l'accueil familial de jour (CIAFJ) et le chef du Service M. Georges Chevallaz.



Prévu dans la Loi sur l'accueil de jour des enfants (LAJE) et organisée par la CIAFJ, le cours de préparation à l'activité d'accueillante est destiné aux accueillantes en milieu familial au bénéfice d'une autorisation d'accueil provisoire. Il permet de passer d'une pratique spontanée à une pratique consciente et réfléchie. Dispensé par des intervenants spécialisés, le cours aborde plusieurs thèmes: le rôle et la responsabilité de l'accueillante, le développement de l'enfant, le maintien de la santé, l'enfant malade, la contagiosité, la prévention des accidents, la prévention de la maltraitance, les relations au quotidien, la communication et l'écoute, les valeurs éducatives et les modes de vie différents.

L'accueil familial de jour offre aux parents une solution d'accueil adaptée à leurs besoins. Il propose une alternative complémentaire à l'accueil collectif des garderies.

Infos: Réseau d'accueil de jour Renens – Crissier, Accueil familial de jour, Rue de Lausanne 25 à Renens - afj@renens.ch.

Permanence téléphonique: lundi matin, mercredi matin et jeudi après-midi: 021 632 77 71.

Ouvrez grand les portes de votre foyer à un étudiant AFS: devenez famille d'accueil!



Chaque année, AFS Suisse (organisation à but non lucratif) accueille plus de 250 jeunes venus du monde entier. En Suisse pour une durée de 3 à 11 mois, ils sont soutenus, choyés, encadrés par une famille suisse bénévole et sont scolarisés dans un établissement secondaire local.

Le 17 août 2018 arriveront, en Suisse romande, 26 étudiants (entre 15 et 18 ans) des 4 coins du monde. Ils ont tous des notions de français et ils sont ouverts d'esprit, flexibles et prêts à vivre un séjour en immersion totale.

Vous seriez intéressé à accueillir un étudiant dans votre foyer ou vous connaissez des gens dans votre entourage qui pourraient l'être?

Prenez contact sans tarder par mail à bonjour@afs.ch ou appelez le 021 323 19 19. Plus d'infos sur www.afs.ch/fa.

Spécialiste des programmes d'immersion culturelle en Suisse et à l'étranger, l'organisation à but non lucratif, AFS, membre du réseau international du même nom, œuvre au rapprochement des cultures à travers ses programmes d'échanges à caractère éducatif et interculturel dans plus de 50 pays et depuis plus de 60 ans.

AAS L'Agence d'Assurances Sociales de Renens se réorganise (AAS)!

L'AAS renseigne et oriente les habitants pour toutes les questions liées à leurs droits et obligations en matière d'assurances sociales, telles que:

- Subsidés à l'assurance-maladie et contrôles d'affiliation
- Affiliation à l'AVS
- Allocations familiales; allocation de maternité fédérale et cantonale
- Prestations complémentaires pour familles et traitement des demandes de remboursements de frais médicaux ou frais de garde
- Rentes-Pont; rente AVS / AI
- Prestations complémentaires AVS/AI
- Premier entretien avec les candidats désireux de devenir curateur volontaire.

L'AAS est le partenaire incontournable entre la Caisse Cantonale Vaudoise (CCVD), l'Office Vaudois de l'Assurance Maladie (OVAM) et l'usager.

La Direction de l'Association Régionale pour l'Action Sociale dans l'Ouest lausannois (ARASOL) va créer une Agence centralisée desservant toute la population de l'Ouest lausannois, concentrant ainsi les compétences larges de ses collaborateurs sur un seul site, permettant un service de qualité comprenant des horaires étendus.

Ainsi dès septembre 2018, la population de l'Ouest lausannois sera reçue dans des locaux communs à Renens. Les lieux, dates et horaires d'ouverture du nouveau centre de compétences regroupant l'ensemble des collaborateurs seront communiqués dans le prochain journal.

Pour tout renseignement complémentaire. www.arasol.ch

Economiser l'eau, c'est économiser une ressource vitale et de l'énergie!

Prendre une bonne douche chaude de 3 mn nécessite la même quantité d'énergie que celle que vous demanderiez à votre corps pour graver le Mont-Blanc! La consommation d'eau chaude fait en effet appel à de nombreux processus gourmands en énergie (*pompage, traitement, transport et chauffage*). En Suisse, 14% de l'énergie consommée est utilisée par les ménages pour produire de l'eau chaude (source Office fédéral de l'énergie).

Vous souhaitez réduire votre consommation d'eau en un tour de main? Alors faites l'acquisition d'un pommeau de douche à bas débit à prix préférentiel.

Venez **jusqu'au 31 juillet 2018**, muni du présent coupon, au guichet du Greffe, rue de Lausanne 33 ou au guichet du Centre technique communal, rue du Lac 14.

Lu au ve de 8h-11h30 et de 14h-16h30, **je** jusqu'à 18h30.

Conditions:

- maximum 1 pommeau par ménage
- paiement en espèces
- dans la limite des stocks disponibles.

Renseignements: Ville de Renens, Centre Technique Communal, 021 632 74 02.



Pro Maison a ouvert un nouveau magasin à l'avenue de Longemalle 23, et propose une seconde vie aux éléments sanitaires et aux meubles de deuxième main.

Et vous, avez-vous trouvé votre magasin responsable? •



Potagers de Borjod 11 parcelles encore libres!

La Commune de Renens possède actuellement 9 sites comptant, en tout, 252 jardins familiaux.

Cette année, elle a pu reprendre un nouveau site situé au chemin de Borjod 2 à 8 et comptant 58 parcelles cultivables.

Actuellement en cours d'attribution, il s'avère que quelques parcelles sont encore en attente d'être louées. Celles-ci, d'une superficie de 50m², sont entièrement cultivées sans cabane ni pergola.

Nous invitons les personnes intéressées habitant le quartier et souhaitant pouvoir bénéficier d'un petit lopin de terre cultivable à prendre contact au 021 632 74 09 ou ctc@renens.ch.



Conditions en cas d'intérêt:

signature d'une charte, versement d'une caution de CHF 200.-, règlement d'une facture annuelle pour couvrir les frais de l'eau à hauteur de CHF 1.30 le m², soit au maximum CHF 50.-/an. •

Le saviez-vous?

L'association pour le recyclage des briques à boisson propose un nouveau système de recyclage. Dans ce cadre, un test technique est actuellement effectué dans les magasins ALDI, comme celui situé à l'avenue de Longemalle à Renens, pour la reprise conjointe des briques à boisson et des bouteilles en plastique autres que le PET à boisson.



Diminuons nos ordures et utilisons les filières des commerces pour la reprise des emballages!

Ces emballages sont repris également dans les déchèteries mobiles de Renens. •

Le service des espaces verts utilise du purin d'ortie

Mais à quoi peut bien servir ce produit?

Ses qualités sont nombreuses: c'est un très bon engrais qui stimule l'activité biologique du sol. Naturellement riche en azote, en oligo-éléments, en acides aminés et en enzymes, il prévient les chloroses et les déficiences minérales, il booste les plantes et son effet éliciteur renforce les mécanismes de défense et favorise la fonction chlorophyllienne.

On lui attribue aussi des propriétés phytosanitaires. Mélangé à du savon noir, il permet de lutter efficacement contre les pucerons, acariens et thrips.

Et surtout, c'est un produit entièrement naturel sans danger pour l'homme et l'environnement... nous ne pouvons que vous encourager à l'utiliser! •

Ces personnes ont reçu la visite d'un membre de la Municipalité qui a réalisé l'article et la photo

Annette Henry,

née le 11 mai 1928

Mme Henry vit à Renens, dans un joli appartement au centre-ville avec une magnifique vue sur le lac et les montagnes.

Pour elle, c'est la ville idéale: «On trouve de tout à proximité et les gens disent toujours bonjour! Je me sens si bien ici!». Elle y vit depuis vingt ans.

Elle a rencontré son époux dans le trolley, à St-François, et a eu deux enfants, présents au moment de la visite (la fête semble avoir déjà commencé la veille). Elle est aussi grand-mère de 5 petits-enfants.



Andrée Siggen,

née le 30 mai 1928

«Je ne suis pas attachée aux dates, au temps qui passe... La seule chose qui m'importe, c'est mon autonomie!» Voilà comment Mme Siggen accueille son 90e anniversaire, «juste un chiffre», qui lui paraît tomber du ciel. C'est qu'elle n'a pas eu le temps de le voir venir! Mariée à un mari maçon l'été et moniteur de ski l'hiver, mère de trois enfants, ses semaines étaient rythmées par son travail de gérante d'épicerie, ses enfants, la maison, le sport en famille et la photographie. Et ce n'est qu'à l'âge de 80 ans qu'elle a quitté son Valais natal et ses montagnes tant aimées pour rejoindre sa fille à Renens. Mais elle n'a pas ralenti pour autant! Elle continue à tout faire elle-même et s'est même mise à l'informatique pour rejoindre ses six petits-enfants sur leur terrain... «J'ai besoin d'apprendre tous les jours. Le secret, c'est d'être curieux... et de ne jamais s'arrêter!».



Georgette Guignet,

née le 20 mai 1928

Mme Guignet, née à Bussigny, a vécu plusieurs années à Renens avec sa famille. Elle y a suivi toute sa scolarité jusqu'en 1944. En 1945, faisant partie d'une chorale féminine, elle a fondé, avec trois autres chanteuses, le Chœur de Dames de Renens, dont elle fut également présidente pendant de nombreuses années. De 1946 à 1949, elle fit un apprentissage de vendeuse au sein de la confiserie Manuel à Lausanne où elle travailla jusqu'à son mariage avec Roger Guignet en 1951. De leur union naquit un fils, Jacques, en 1955. De nature joviale, Georgette Guignet aime le contact avec les gens et s'intéresse à beaucoup de choses. Depuis le décès de son époux en 2017, elle vit désormais seule à l'EMS des Baumettes. Elle est une résidente très appréciée pour sa joie de vivre communicative. •



Retour sur la conférence «L'alcool, trop c'est combien?» du 30 mai 2018

En Suisse, les plus de 65 ans représentent 18 % de la population. Ce groupe d'âge est celui dont la croissance est la plus rapide et cela demande des adaptations sociétales. Par ailleurs, la consommation d'alcool a tendance à augmenter à partir de 60 ans alors que le temps de métabolisation, lui, se fragilise et potentialise les effets de cette substance.

Selon l'OMS, pour éviter des risques sur la santé, en lien avec la consommation d'alcool, celle-ci ne devrait pas dépasser les 7 verres par semaine ou les 3 verres par occasion, chez les plus de 65 ans. Mais au-delà de ces chiffres, suis-je à l'aise avec ma consommation d'alcool? A quelle fréquence et dans quels contextes je consomme? Que faire pour être plus à l'aise si je ne le suis pas? Puis-je parler volontiers du sujet ou cela me gêne-t-il? Ces questions peuvent mener à des réflexions et aider chaque consommateur à se positionner face à sa propre consommation d'alcool.

En 2014, 8 % des personnes entre 65 et 74 ans présentaient une consommation problématique d'alcool chronique. Peu aisé à poser, ce diagnostic se confond souvent avec les symptômes du vieillissement: troubles de la mémoire, pertes d'équilibre, chutes, insomnies, problèmes de digestion, d'appétit, angoisses et mal-être. Et à cela s'ajoute également la



prise conjointe d'alcool et de médicaments qui a des effets souvent délétères. Un tiers des personnes alcoolodépendantes de plus de 65 ans le deviennent lors du passage à la retraite et leur pronostic favorable encourage des interventions préventives préalables. Si le comportement ne semble pas questionner le consommateur, l'entourage peut également apprendre à se positionner et sortir de ce que l'on nomme la «codépendance». •

*Boissons alcoolisées standards (unités)

	1 verre de vin
	1 bière
	1 alcopop
	1 alcool fort
	1 long drink avec alcool fort
	1 apéritif

1dl de vin (rouge, blanc, rosé) = 2,5dl de bière = 1dl de champagne = 2,5cl de whisky ou autre alcool à 45% = 1 alcopop = 1 boisson alcoolisée standard soit 10g d'alcool pur.



Infos: **Fondation vaudoise contre l'alcoolisme (FVA)**
av. de Provence 4, 1007 Lausanne.
Mme Estela Villamarin T. 021 623 84 84

Pilier public

Mises à l'enquête

La Municipalité soumet à l'enquête les projets suivants:

- Régularisation de transformations intérieures, création de 3 nouveaux logements, mise en conformité d'un appartement dans les combles, rue du Lac 32. Jusqu'au 8 juillet 2018.
- Construction de quatre immeubles de logements avec deux parkings souterrains. de 48 et 58 places, aménagement de 10 places extérieures, rue du Simplon / avenue du Silo. Jusqu'au 12 juillet 2018.

Les plans sont déposés au Centre Technique Communal, rue du Lac 14 à Renens jusqu'à la date indiquée. •



Festimixx 2018 à Renens: un festival de sons, de couleurs et de bonheurs

Le monde entier tenait sur la surface d'un terrain de football en ce début d'été à Renens, une fois n'est pas coutume non pas pour célébrer le ballon rond, mais plutôt pour partager le moment délicieux d'être ensemble et de voyager à travers les musiques et les cultures: folk, pop, world-music, rap, reggae, bossa, afro-funk, création originale, danses, chorale scolaire ou rap symphonique. 12'000 personnes ont assisté aux seize spectacles qui se sont succédé sans transition sur les deux scènes de Verdeaux. Autant de moments de purs bonheurs qui ne demanderont qu'à se renouveler lors du prochain Festimixx 2021. **Bravo et merci au public, aux artistes, aux bénévoles et aux organisateurs de cette splendide édition du festival de Renens!**



Les écoliers présents!

© Gennaro Scotti



Lumineuse Flavia Coelho

© Bertrand Rey



Marko Markovic dans les rues de Renens

© Bertrand Rey



Vous étiez là!

© Bertrand Rey



Orchestres en classes

© Bertrand Rey

**FESTIMIXX
RENENS**
Et rendez-vous en 2021 pour
la prochaine édition!

Renens a fêté les 40 ans de son marché... sur la Place du Marché!

40 ans d'activité du marché de Renens sur sa place emblématique mérite une fête digne de ce nom. Le 28 avril dernier, la Ville a rendu un hommage particulier aux acteurs principaux de cette institution: les producteurs et leurs produits.

Les exposants du marché - maraîchers, fromagers, fleuristes, bouchers, etc. - ont ainsi eu l'occasion de proposer à la population, en complément de leur offre habituelle, la dégustation gratuite d'un produit phare de leur étalage. Des préparations en tout genre sont venues agrémenter les stands, pour le plus grand plaisir du public venu en nombre.

La Municipalité a également voulu marquer le coup pour cet événement incontournable de la vie renanaise, avec la distribution des «cadeaux des 40 ans», soit des petits pains sucrés et salés marqués du chiffre 40, ainsi que des pommes gravées à l'effigie de l'écusson communal.

L'occasion pour le Syndic, M. Jean-François Clément, de revenir sur quatre

décennies de rendez-vous hebdomadaires et d'accueillir sur scène un invité de marque M. Richard Naegele. Syndic de Renens, lors de l'arrivée du marché en ce lieu, M. Naegele, en visionnaire, a

participé directement au lancement de l'aventure en 1978.

La fête ne pouvait être complète sans la partition musicale de l'Old Distillery Jazz Band, une démonstration de l'Ecole de

cirque de Lausanne-Renens et le traditionnel atelier maquillage et ballons pour les plus jeunes, tous venus mettre une touche finale à cette belle matinée.



Renens en mouve»ent

Acceptation du projet "Fabrique de Malley"

Le périmètre intercommunal de Malley est une zone clé du développement de Prilly et Renens. Suite à la construction de la halte RER Prilly-Malley en 2012, plusieurs nouveaux chantiers vont remodeler le visage de l'ensemble du secteur ces prochaines années. A terme, ce sont près de 2'800 habitants et 1'600 emplois qui sont attendus sur l'ensemble de ce site d'importance cantonale.

Promis à devenir un nouveau centre urbain, moderne et durable, le quartier de Malley offrira des logements, des surfaces d'activités, des espaces publics, de nombreuses infrastructures sportives et culturelles ainsi qu'un hub de transports publics à nul autre pareil.

Définir conjointement le visage de ce nouveau centre urbain durable

nécessite une vision d'ensemble ainsi qu'un pilotage général. Les conseils communaux des deux communes ont ainsi validé ensemble la création d'une structure unique pour superviser et accompagner la réalisation de ce projet: la Fabrique de Malley.

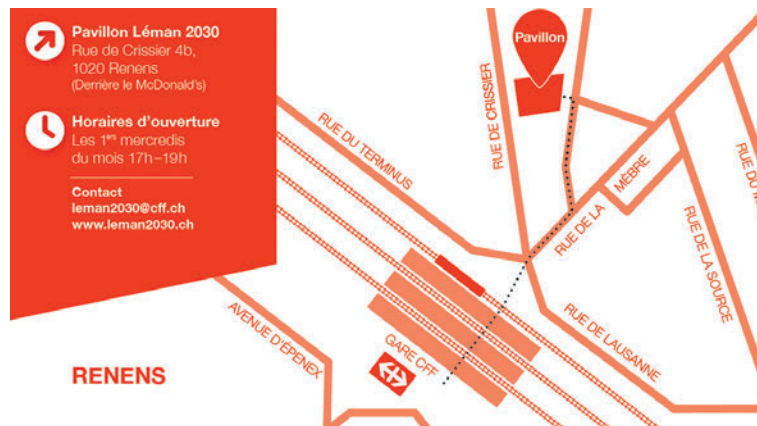
Soutenue par le Canton, elle permettra à Prilly et Renens de disposer d'une équipe de spécialistes dédiée à la réalisation de cette future ville dans la ville. Elle aura pour mission d'orienter le développement du périmètre Malley, de réaliser les conventions, de gérer les investissements communs, d'assurer la mise en œuvre d'une véritable qualité urbaine ou encore de gérer la communication.

Ce projet est l'expression d'une collaboration intercommunale mais aussi d'une gouvernance efficace et solidaire. •

Pavillon d'information de l'Ouest lausannois

Ouvert au public tous les premiers mercredis du mois de 17h à 19h, sis rue de Crissier 4b, le pavillon de Renens vous offre un aperçu des chantiers en cours et à venir sur le site de la gare dans le cadre du programme Léman 2030.

Merci de noter que le pavillon sera **fermé le 1^{er} août**. La prochaine ouverture aura lieu le 5 septembre. •



Saut-de-mouton: travaux préparatoires

La deuxième phase de construction de la paroi de protection de 400 m de longueur et 13.80 m de hauteur maximale, commencée le 16 octobre 2017, durera de juillet à septembre 2018.



Passage inférieur du Léman et Saut-de-mouton

Inauguration de la zone de rencontre au sud de la gare CFF

Le vendredi 6 juillet à 11h, la gare de Renens inaugurer sa toute nouvelle zone de rencontre du côté sud des voies. La Municipalité convie la population sur place pour marquer cette nouvelle étape du chantier emblématique de la mue de la ville. Un verre de l'amitié conclura l'événement, une préparation idéale au weekend.

Les règles suivantes s'appliquent à la zone 20:

- Priorité aux piétons
- Vitesse maximum fixée à 20 km/h
- Interdiction de stationnement en dehors des cases marquées •



Rayon vert



Des nouvelles du futur centre sportif de Malley

La construction se poursuit sans encombre et les différents espaces prennent forme. Tout cela est très réjouissant!

Découvrez les images du chantier sur Facebook «Centre sportif de Malley» ou assistez en direct à l'évolution des travaux grâce aux webcams sur www.espacemalley.ch.
Centre sportif de Malley
1008 Prilly - T. 021 315 55 00 •



Infos complémentaires: »»»

Centre Technique Communal, rue du Lac 14 à Renens.
T 021 632 74 02 ou sur l'application smartphone "Renens en mouvement"

Voir également www.renens.ch/enmouvement

Soirée d'accueil des nouveaux habitants

Le 16 mai dernier, la Municipalité organisait, avec le soutien du Canton et de la Confédération, une soirée dédiée à l'accueil des habitants arrivés sur le territoire communal au cours de ces derniers mois. L'événement, qui se tenait à la Salle de spectacles, a réuni une trentaine d'associations, clubs rennais, partenaires et services de la Ville pour un moment d'échanges et d'information.

La soirée a débuté par une partie officielle: présentation par les membres de la Municipalité de leurs dicastères, des différents projets de la Ville et des axes forts, illustrés par un diaporama. M. Gérard Duperrex, Président du Conseil communal, s'est également adressé aux invités, leur souhaitant la bienvenue à Renens.

Des danseurs de l'association Biriba's Capoeira (dont le plus jeune est âgé de 4 ans) se sont produits sur scène pour une démonstration époustouflante, rythmée au son du Berimbau et d'autres instruments de musique traditionnels brésiliens.

La manifestation s'est alors poursuivie autour des stands d'information mis à disposition du public: une manière de découvrir Renens de façon officielle et conviviale. Tout au long de la soirée, ce sont environ 250 personnes qui se sont rencontrées et ont échangé, en partageant un apéritif dînatoire.

La soirée était animée par une vingtaine de musiciens de l'orchestre d'harmonie La Clé d'Argent, la société de musique officielle

de Renens qui accueille dans ses rangs des instruments à vent, des cordes et des percussions.

Pour sa troisième édition, l'événement revêtait un caractère exceptionnel: la Ville a célébré sa **21'000^e habitante** en la personne de Mme Claire Delacrétaz, jeune maman arrivée à Renens l'automne passé. •

Renens en quelques chiffres

Au 31 décembre 2017, Renens comptait 21'075 habitants dont une population étrangère majoritaire (51.22%) de 112 nationalités différentes. Après une légère baisse de la population résidente en 2016 (-0.26%), la croissance est à nouveau de retour (+1.54%).



Les photos ont été prises par Valdemar VERISSIMO - Photographe RP

La Ferme des Tilleuls

Un été vert tilleul

La Ferme des Tilleuls se met au vert et vous invite à profiter de la culture autrement avec deux rendez-vous, cet été, sous le signe de saveurs et cinéma pour une toile sous les étoiles et une balade botanique:

• L'été sous les tilleuls

Samedi 7 juillet, dès 16h pizzas maison et vins naturels 21h30 «Her», un film de Spike Jonze avec Joaquin Phoenix, Amy Adams, Rooney Mara (USA, 2013, 126 min.)

Samedi 25 août, dès 16h tartares et vins naturels 21h «Stalker», un film de Andreï Tarkovski avec Alexandre Kaïdanovski, Anatoli Solonitsyne et Nikolai Grinko (ALL/RU, 1979, 163 min.) Gratuit (consommations payantes).

• Balade botanique

Dimanche 2 septembre, 10h-16h De La Ferme des Tilleuls au Jardin botanique de Lausanne, une balade insolite en compagnie d'un botaniste avec une pause pique-nique et visite des coulisses du TKM.

Adaptée aux familles. Gratuit, sans inscription

Deux rencontres à ne pas manquer

Jeudi 6 septembre

18h30 Visite de l'exposition en compagnie de Yann Rocher, commissaire et architecte à Paris.

20h Jeudi Mots – Stockhausen: Une Cosmogonie Lecture-performance de Yann Rocher, avec la participation de Joséphine Grimaux et Timothée Pagniez.

Entrée libre, tirelire.

Jeudi 13 septembre

20h Table ronde «Construire un théâtre, entre utopie et réalité». Débat entre architectes et gens de théâtre autour de la reconstruction du Théâtre de Carouge.

Jeu concours «Théâtres en Utopie»

Une exposition à voir jusqu'au 23 septembre 2018

Entrée libre – me, ve, sa, 12h-18h – je, 12h-20h – di, 11h-18h

Cette femme, volleyeuse de l'entre-deux-guerres, figure sur un photomontage d'un projet architectural utopiste. Découvrez l'exposition et indiquez le prénom et nom de l'architecte qui a dessiné le théâtre en arrière-plan, daté de 1934.

Délai de réponse: 5 août 2018



A gagner lors du tirage au sort:

1. Un brunch pour quatre personnes au Café des Tilleuls (*samedis ou dimanches*).
2. Un repas (*tartare avec un verre de vin naturel*) pour deux personnes, valable pour la soirée du 25 août 2018.
3. Le livre «Théâtres en Utopie» de Yann Rocher publié chez Actes Sud.

Réponse à envoyer par e-mail lfdt@fermedestilleuls.ch avec vos prénom, nom, adresse et numéro de téléphone.

Le Café des Tilleuls

Ma-ve, 11h30-23h / **sa**, 11h-23h / **di**, 11h-19h
Petite restauration, brunch les samedis et dimanches

Fermé le lundi.

Terrasse jusqu'à 22h quand la météo le permet

La Ferme des Tilleuls

Rue de Lausanne 52 à Renens – 021 633 03 50 / [facebook.com/cafedestilleulsrenens](https://www.facebook.com/cafedestilleulsrenens)

Agenda

Les arts du cirque: une passion qui prend de la hauteur

En Suisse, les écoles de cirque sont florissantes. La pratique de cet art attire de plus en plus d'amateurs en tant qu'activité de loisirs ou en tant que projet professionnel. Ces écoles agissent comme des matrices où certains jeunes se découvrent une véritable vocation et révèlent de réels talents.

Pour tous ces artistes en devenir, la réalisation d'un spectacle apparaît comme un projet très fort. C'est l'aboutissement d'un travail technique et artistique de plusieurs mois et d'une recherche collective intense, mettant en valeur leur créativité.

Le festival «Jour de Cirque» souhaite mettre en lumière des réalisations d'écoles de cirque et de projets professionnels et les présenter à un large public. Une occasion également de (re)découvrir le travail de la section préprofessionnelle des élèves de l'École de cirque de Lausanne-Renens qui propose une approche globale des arts du cirque, de l'initiation à la transition vers les écoles internationales de cirque.

A ne pas manquer à la Salle de spectacles de Renens les 8 et 9 septembre avec les prestations de opson cirk de l'école de cirque Ton sur Ton de la Chaux-de-Fonds, de LABO'Cirque et de l'École de Cirque de Lausanne-Renens.

Horaires et programme définitif disponibles prochainement à l'adresse
www.jourdecirque.ch
[facebook.com/jourdecirque](https://www.facebook.com/jourdecirque)



Activités jeunesse

Les Jeudis au jardin

L'équipe d'animation du Centre de Rencontre et d'Animation vous retrouve les jeudis du mois de juillet et août aux Jardins de l'Avenir les **12, 19, 26 juillet** et **16 et 25 août** dès 15h.

Au programme, détente, jeux et rencontres autour du jardinage et pour parler de nouveaux projets.

Bienvenue à toutes et tous!



Centre aéré du mois d'août (20-24 août)

Sorties en nature, découvertes culturelles, sportives, apprentissage de la vie collective...

Il reste encore quelques places pour le centre aéré d'août!

Inscriptions à la journée ou à la semaine, pour les enfants dès 6 ans (CHF 16 par jour). •

Les jardins de l'Avenir



Bibliothèques-Ludothèque

Bibliothèque du Léman

Le guerrier de sable

Dans une galaxie (*pas si?*) éloignée de la nôtre vit Oona Lee, une jeune apprentie danseuse de sable. Très maladroite, n'arrivant pas maîtriser la magie des sables, elle est la cible des moqueries de ses camarades de classe.

Alors qu'elle s'apprête à prendre part à la plus importante cérémonie de l'année, Oona apprend que les 5 Mondes qui forment son univers sont menacés par la guerre et les changements climatiques. Le seul moyen de les sauver est de rallumer 5 phares antiques grâce à la magie du sable.

Aidée d'un jeune garçon des rues, An Tzu, et d'une superstar de superball, Jax Amboy, nos trois protagonistes embarquent dans une aventure aux confins des 5 Mondes afin de retrouver la sœur d'Oona, Jessa, celle qu'ils pensent être leur dernier espoir...

Juste mélange entre la science-fiction, le fantastique et le voyage initiatique, cette bande dessinée tous publics est intelligemment et fortement ancrée dans une dimension écologique qui, forcément, fait écho à la situation de notre monde actuel.



Siegel, Mark. **Le guerrier de sable (Les 5 Mondes, T.1)**. Paris: Gallimard, 2017. 252 p.

Rue du Léman 10 à Renens. T 021 632 73 49.

Horaires: Ma: 10h15 à 20h / **Me:** 14h à 18h / **Je:** 15h à 18h / **Ve:** 15h à 18h.

Vacances d'été: la bibliothèque sera fermée du vendredi 6 juillet à 18h au mardi 28 août à 10h15, sauf les mardis et mercredis 10-11 et 17-18 juillet, ainsi que les 7-8, 14-15 et 21-22 août, aux heures d'ouverture habituelles. •



Dodelido

Soyez réactif pour vous débarrasser au plus vite de vos cartes! A tour de rôle, chaque joueur pose sa première carte sur l'une des trois piles et doit donner instantanément la bonne réponse: une majorité d'animaux, de couleurs, ou en cas d'égalité: Dodelido!

A moins qu'il n'y ait «rien» à dire?! Sans parler du crocodile ou de la tortue qui peuvent s'en mêler! Un jeu d'ambiance pour toute la famille.

Qui joue sans faire de fautes gagne. Jeu pour 2 à 6 joueurs, à partir de 8 ans.

Animation jeux: 1^{er} mercredi du mois pour les 5-8 ans.

3^e mercredi du mois pour les plus de 8 ans.

Rue de la Source 2 à Renens. www.ludotheque-renens.ch.

Horaires: Ma: 17h-19h / **Me:** 15h-17h30 / **Je:** 17h-19h /

1^{er} samedi du mois: 9h30-11h30.

Fermé pendant les vacances scolaires, réouverture le mardi 28 août 2018. •



Globlivres - Bibliothèque interculturelle

Activités:

- Contes pour enfants, dès 4 ans à 15h, le dernier mercredi du mois
- Né pour lire, jusqu'à 5 ans à 9h30, le 1^{er} mercredi du mois
- Et plein d'autres activités à découvrir sur www.globlivres.ch.

Horaires: Lu et Ve: 9h-12h / **Ma et Je:** 9h-12h et 14h30-18h / **Me:** 14h30-18h / **Sa:** 9h30-12h30.

Rue Neuve 2bis à Renens - T. 021 635 02 36. •



© Marane Grignon

1020 RUN
RENENS... COUREZ-Y!

1020 Run Samedi 22 septembre:

Encore trois mois pour vous préparer!

Plus besoin de présenter 1020 Run, la course de Renens attire à Verdeaux chaque fin d'été un public toujours plus nombreux pour faire la fête au sport dans la bonne humeur.

Le pari des organisateurs est de permettre à toutes et tous d'y participer, indépendamment de l'âge ou de la condition physique. Pour ce faire, plus de 20 catégories de 0,8 à 10 km permettent à chacun de trouver «course à son pied»!

Les coureuses et coureurs dès 4 ans peuvent prendre le départ dans des catégories adaptées à leur âge, mais il est aussi possible de courir en famille ou entre amis sur des distances de 2,5 ou 5 km (voir toutes les catégories et heures de départ sur www.renens.ch/1020run).

Un défi pour courir en équipe

Pour la 3^e année consécutive, il est possible de s'inscrire en équipe de quatre au Défi 1020 Run et se passer le témoin sur 4 x 2,5 km. Epreuve à courir entre amis, collègues, voisins, hors catégorie avec la seule exigence d'être âgé de 12 ans au minimum: on peut aussi bien viser un chrono, que faire preuve d'humour et de fantaisie!

Le terrain de Verdeaux ouvrira ses portes dès 11h, les premiers départs auront lieu dès 13 h et comme chaque année, il sera possible de se restaurer grâce à la présence de foodtrucks et de s'amuser sur les châteaux gonflables.

La fondation Just for Smiles, dont le but est de permettre aux personnes en situation de handicap de pratiquer les sports «fun» tels que voile, karting, glisse ou running, bénéficiera cette année encore de l'action «cours avec ton cœur». Elle compte d'ores et déjà sur la générosité de tous les participants.

Inscriptions via Datasport (gratuites de 4 à 20 ans) et informations sur www.renens.ch/1020run

S'inscrire c'est bien, s'entraîner c'est indispensable!

9 conseils pour y arriver:

- Toujours écouter son corps: avoir des courbatures c'est normal, mais des douleurs aux ligaments ou aux articulations, ça ne l'est pas. Attention à ne pas forcer!
- Utiliser des chaussures adaptées à la course à pied
- Bien s'hydrater avant et après l'effort
- Garder un jour de repos entre deux entraînements
- En cas de grosse chaleur, privilégier le matin ou le soir après 20h
- Commencer chaque séance avec 10 minutes d'échauffement en marchant
- Alterner les périodes de marche et de course
- Adopter une allure de course permettant de rester en totale aisance respiratoire (capacité de parler en courant)
- Terminer chaque séance avec 10 minutes de retour au calme: 5 minutes de marche et 5 minutes d'étirements

Commencer en douceur et petit à petit, augmenter le nombre de minutes courues et diminuer celles en marche. Ne pas forcer, mais s'entraîner avec régularité tout en respectant un jour de repos entre chaque entraînement.

Un programme complet sous forme de tableau minuté est à disposition sur le site de la Ville de Renens, rubrique 1020Run.

Clin d'oeil

Et de trois pour l'équipe féminine du FC Renens!

Bravo à la première féminine qui pour la 3^e année consécutive, a ramené la coupe vaudoise à la maison!



Juillet

Mercredi 4

- Globlivres: «Né pour lire». Pour enfants jusqu'à 5 ans. Rue Neuve 2b à 9h30. www.globlivres.ch
- Le Potiron: «Animations jeux». Voir p.12

Jeudi 5 et vendredi 6

- Concerts d'été. Voir ci-contre.

Vendredi 6

- Inauguration de la zone de rencontre. Voir p.9

Samedi 7

- L'été sous les Tilleuls, pizzas et film. Voir p.11

Samedi 14

- La Pétanque Renanaise: concours de pétanque ouvert à tous. Infos et inscriptions: renanaise@bluewin.ch ou 076 507 27 69 (Louis Noël, président)

Samedi 21, dimanche 22 et lundi 23

- Cinéma Sud Helvetas. Voir ci-contre.

Lundi 30

- FSSF - Espace d'écoute, de parole et de liens. Rue Neuve 4bis. 19h30-21h30. www.fssf.ch

Août

Mercredi 1^{er}

- Fête nationale. Voir p.15

Jeudi 23 et vendredi 24

- Cinéma en plein air Piazzetta. Voir p.15

Samedi 25

- L'été sous les Tilleuls, pizzas et film. Voir p.11

Lundi 27

- FSSF - Espace d'écoute, de parole et de liens. Rue Neuve 4bis. 19h30-21h30. www.fssf.ch

Vendredi 31

- Fête de Florissant à la Grange de Florissant. Concert à 20h30.
- Recidive. Salle de spectacles dès 22h, www.recidive.ch

Septembre

Samedi 1^{er}

- Fête de Florissant à la Grange de Florissant. 14h-17h: Jeux dans la cour du collège de Florissant, et dès 19h repas pique-nique, grillades
- 1001 Histoires en portugais. Animations parents-enfants 0-6 ans. Gratuit. CRA, rue de la Source 3 à 16h
- Recidive. Salle de spectacles dès 22h, www.recidive.ch

Samedi 1^{er} et dimanche 2

- Fête au Village et Marché. Samedi tournoi de pétanque, restauration à midi, activités pour enfants et animations musicales. Dimanche 9-14h. Marché au Village avec animation musicale dès 10h

Dimanche 2

- Vide-grenier et fête de l'Association de Quartier du centre. Voir p.5
- Balade de la Ferme des Tilleuls au jardin botanique. Voir p.11

Mardi 4

- Thé dansant de l'AVIVO avec Gianni Masselli. Salle de spectacles de 14h à 17h

Mercredi 5

- Le Potiron: «Animations jeux». Voir p.12
- 1001 Histoires en espagnol. Animations parents-enfants 0-6 ans. Gratuit. CRA, rue de la Source 3 à 9h30

Jeudi 6

- La Ferme des Tilleuls. Visite de l'exposition en compagnie de Yann Rocher, commissaire et architecte à Paris, à 18h30

Vendredi 7 et samedi 8

- Vendredi dès 18h: Fête de la Fourmi Rouge et samedi toute la journée: Marché aux Puces et Foire aux Livres sur la Place du Marché

Samedi 8 et dimanche 9

- Jour de cirque. Org. Labo Cirque. Salle de spectacles. Voir p.11

Jeudi 13

- Ferme des Tilleuls. Table ronde «Construire un théâtre, entre utopie et réalité». Voir p.11
- Séance du Conseil communal. Salle de spectacles à 20h



renens

2018

Concerts d'été

Place du Marché

JEUDI 5 JUILLET

20H00 **KALYA**
Chanson pop

21H00 **NOLOSÉ**
Salsa

VENDREDI 6 JUILLET

19H30 **ATELIERS ÉCOLE DE MUSIQUE LA SOURCE**
Pop

21H00 **LOS RATONES**
Son cubano

entrée libre

En cas de pluie, la manifestation est annulée - se renseigner au 1600
Programmation: Tony et Carlos Garcia
Magasin "Tout pour la Musique", rue Neuve 14, Renens

Buvette et petite restauration dès 18h.00

renens
CARRÉFOUR D'IDÉES
Organisation: Ville de Renens
Service Culture Jeunesse Affaires scolaires Sport
021 632 75 04 - renens.ch

MCC

21-22-23 juillet 2018 Cinéma Sud Helvetas Place du Corso, 21h30-23h

La Ville de Renens se réjouit d'accueillir, au cœur de l'été, le Cinéma Sud d'Helvetas. En plein air et fonctionnant à l'énergie solaire, ce cinéma écologique se déplace à vélo de ville en ville. Après avoir emmagasiné suffisamment d'énergie, les panneaux solaires permettront la projection de trois films, soit un par soir. L'organisation, qui met à l'honneur des productions du Sud, projetera à Renens les films suivants: Wallay (Burkina Faso/France), Wajib (Palestine) et Supa Modo (Kenya).

Pour votre confort, prenez vos couvertures, chaises ou autre.

Plus d'informations sur le lieu: www.cinemasud.ch/fr ou 077 979 96 54



CINÉMA EN PLEIN AIR
LA PIAZZETTA
 PLACE DU MARCHÉ – RENENS

Traditionnel rendez-vous de la fin des vacances scolaires la Piazzetta propose cette année deux films placés sous le signe de la rencontre entre les cultures et de l'humour. Des films forts et positifs, qui célèbrent le plaisir et la richesse du «vivre-ensemble».

Judi 23 août, «Nous Trois ou Rien» du réalisateur français Kheiron. Avec cette comédie dramatique, il nous relate l'histoire véridique de ses parents. Lors de la révolution iranienne de la fin des années 70, son père, militant politique, a dû quitter le pays, accompagné de sa femme et du petit Kheiron, tout juste né. Arrivés en France dans la banlieue de Paris, ils ont rapidement été très actifs dans leur communauté d'accueil...

La soirée du vendredi 24 août sera plus légère, avec un film qui traite aussi de la rencontre entre deux cultures. «La Vache», de Mohamed Hamidi, retrace le périple d'un petit paysan algérien qui traverse la France pour participer au salon de l'agriculture. De rencontres en surprises, il vivra une aventure humaine extraordinaire.

Un court métrage ouvrira chacune des soirées. Ils auront été choisis par Base-Court, association de promotion des courts métrages.

Judi 23 et vendredi 24 août 2018 - 21h, entrée libre *Infos: renens.ch*



«Nous Trois ou Rien», de Kheiron, comédie dramatique (France, 2015, 102 min., 10/14 ans)



«La Vache», de Mohamed Hamidi, comédie (France, 2016, 91 min., 6/8 ans)



Programme

- 05h** Diane
- 18h** Ouverture de la buvette
- 19h45** Partie officielle:
Harmonie "La Clé d'Argent" avec la participation de l'Union instrumentale de Prilly
Hymne national chanté par le Choeur Opus 1020
- 21h15** Cortège aux flambeaux
- 21h30** Feu du 1^{er} août
- 21h45** Bal avec Milena (Ambiance et variétés)
- 22h30** Feu d'artifice

Attention: pour votre sécurité les feux d'artifice privés sont interdits en raison de la proximité du public

01h Fin de la manifestation

Soupe offerte dès 20h30

Buvette tenue par la Gym Hommes Renens



Animations de la Place du Marché Les samedis en juillet et en août 2018

Juillet

- 7** Michèle Riccio et son accordéon
- 14** Luc Happersberger - Variété française - succès du XXe siècle
- 21** Francis Lachat - Ambiance et chanson française
- 28** Ziquet - Variété populaire

Août

- 18** Maxime - Variétés et musique des îles
- 25** Jurassic Swing - Swing

Musique de 9h30 à 13h. Buvette avec "Boulette.", frais et local, ouverte jusqu'à 13h30.

Animations et buvette par beau temps seulement.



Infos pratiques

Horaires des services communaux

Lundi-vendredi 8h-11h30 et 14h-16h30, **jeudi 18h30** (sauf veille jour férié).

Administration générale	021 632 71 11
Greffe municipal	021 632 71 22
Service de la population	021 632 76 73
Centre technique communal	021 632 74 02
Service Culture-Jeunesse-Affaires scolaires-Sport	021 632 75 04
Service Enfance-Cohésion sociale	021 632 77 71
Service des Finances	021 632 72 31

www.renens.ch – contact@renens.ch

Centre Social Régional (CSR)

Av. du 14-Avril 8 à Renens 021 316 84 00
Lu-ve 8h-11h30 et 14h-16h30 - csr.ouest-lausannois@vd.ch

Police de l'Ouest lausannois (POL)

Hôtel de Police - Rte des Flumeaux 41 à Prilly 24/24 021 622 80 00
Poste de base rue de Lausanne 35 à Renens:
Lu-ve 8h-12h et 13h30-17h30 - info@polouest.ch

Horaires d'accès déchèteries

Malley Lundi - vendredi 8h-18h et samedi 8h-17h

Bussigny Lundi - vendredi 9h-12h et 14h-18h, samedi 9h-16h

Numéros d'urgence

Police - Urgences	117	Centre de toxicologie	145
Pompiers	118	Centrale médecins de garde	0848 133 133
Ambulance	144		



Astuces

Entretien de vos surfinias^o

Magnifique fleur annuelle estivale au port retombant et aux couleurs variées, le surfinia demande une certaine attention afin de s'épanouir. Afin de profiter de sa floraison longue durée jusqu'en octobre, nous vous recommandons de lui fournir un apport d'eau régulier et d'appliquer à sa base un engrais à base de fer à raison d'une dose hebdomadaire afin de stimuler sa floraison et l'intensité de la teinte de ses fleurs. Il est également important d'enlever



régulièrement les fleurs fanées ainsi que les capsules de graines de façon à prolonger sa floraison. Enfin, sachez que s'il ne craint pas la présence de pucerons, le surfinia peut subir les attaques d'araignées jaunes qui se traitent facilement à l'aide de produits biologiques, disponibles auprès de notre garden centre.

garden centre MEYLAN
plus belle sera la vie

Impressum

Ont participé à ce numéro:
les services de l'Administration communale

Comité de rédaction

Jean-François Clément,
Tinetta Maystre,
Patricia Zurcher Maquignaz,
Michel Veyre,
François Chevalier,
Isabelle Casale

Contact: carrefour@renens.ch ou
021 632 71 04

Vos commentaires ou suggestions sont les bienvenus!

Prochaines parutions:
12 septembre - Délai 10 août
24 octobre - Délai 21 sept

Graphisme

Equateur.ch - Renens

Impression

PCL Presses Centrales SA - Renens



Renens

CARREFOUR D'IDÉES
Secrétariat municipal
Case postale 542
Rue de Lausanne 33
1020 Renens 1
T 021 632 71 22
contact@renens.ch
www.renens.ch



Publicité

**Bienvenue à la
Route de Lausanne 49 A**

NOUVEAU!

SOINS D'HYGIÈNE DENTAIRE
ESTHÉTIQUE DU SOURIRE
IMPLANTOLOGIE
CHIRURGIE
ORTHODONTIE
Suivez-nous!

CLINIQUE DENTAIRE ARDENTIS RENENS
Route de Lausanne 49 A - 1020 Renens - Tél. 058 234 01 00 - www.ardentis.ch

Déborah Sierra et Stéphanie Gilliéron
Médecins dentistes SSO – diplômées de l'Université de Genève
ont le plaisir de vous annoncer l'ouverture de
leur cabinet dentaire

sourions

à la Route de Cossonay 57, 1008 Prilly (Site Corminjoz)
à compter du 2 juillet 2018.

RAIFFEISEN

VOTRE AGENCE A RENENS

Rue de la Mèbre 4 - Tél. 021 887 07 80
www.raiffeisen.ch/assens

L'ORIEL

ETABLISSEMENT MÉDICO-SOCIAL

- Etablissement médico-social de 37 lits à caractère familial.
- Au cœur de Renens, accessible par le bus (tl), le métro (m1) et le train.
- Cuisine soignée et visites bienvenues 7 j / 7j.

Pour plus d'informations, merci de nous contacter au 021 633 14 44, par courriel à info@oriel.ch ou de consulter notre site internet www.oriel.ch

EMS L'Oriel, Simplon 8, 1020 Renens

Profitez de notre offre combinée à tarif unique!

Espace clients
Rue Neuve 5
1020 Renens
021 631 51 20

raccordement multimédia
+ **tv numérique**
+ **internet**
+ **téléphonie**

= 29⁹⁰ CHF / mois

tvt services.ch